

Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
	I <i>Meddelelser</i>	
	
	II <i>Forberedende retsakter</i>	
	Kommissionen	
	Kommissionens forslag om fastsættelse af priser for landbrugsprodukter og dertil knyttede foranstaltninger (1996/97) — Bind III (Retsakter)	
96/C 125/01	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om ændring af forordning (EØF) nr. 1765/92 om indførelse af en støtteordning for visse markafgrøder og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 1541/93	1
96/C 125/02	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om fastsættelse for høståret 1996/97 af de månedlige forhøjelser af kornprisen	3
96/C 125/03	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om indførelse af en særlig støtte for visse bælgplanter	5
96/C 125/04	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om fastsættelse for høståret 1996/97 af de månedlige forhøjelser af prisen for uafskallet ris	7
96/C 125/05	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om fastsættelse for produktionsåret 1996/97 af visse sukkerpriser og af standardkvaliteten for sukkerroer	8
96/C 125/06	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om fastsættelse for produktionsåret 1996/97 af de afledte interventionspriser for hvidt sukker, interventionsprisen for råsukker, minimumspriserne for A-sukkerroer og B-sukkerroer samt refusionsbeløbet til udligning af lageromkostninger	10

<u>Informationsnummer</u>	Indhold (fortsat)	Side
96/C 125/07	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om ændring af forordning nr. 136/66/EØF om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer	12
96/C 125/08	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om ændring af forordning (EØF) nr. 3089/78 om fastsættelse af almindelige bestemmelser vedrørende støtte til forbruget af olivenolie	14
96/C 125/09	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om fastsættelse for produktionsåret 1996/97 af priserne, støtten og tilbageholdelsen for olivenolie	16
96/C 125/10	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om ændring af forordning (EF) nr. 1554/95 om fastsættelse af almindelige regler for støtteordningen vedrørende bomuld og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2169/81	18
96/C 125/11	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om ændring af forordning (EØF) nr. 1308/70 om den fælles markedsordning for hør og hamp	20
96/C 125/12	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om fastsættelse for produktionsåret 1996/97 af støtten for spindhør og hamp samt af beløbet, der tilbageholdes til finansiering af foranstaltninger til fremme af anvendelsen af hørfibre	22
96/C 125/13	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om fastsættelse for avlsåret 1996/97 af støttebeløbet for silkeorme	24
96/C 125/14	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om ændring af forordning (EØF) nr. 804/68 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter	25
96/C 125/15	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om fastsættelse af indikativprisen for mælk og interventionspriserne for smør og skummetmælkspulver, for perioden fra den 1. juli 1996 til den 30. juni 1997	27
96/C 125/16	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om ændring af forordning (EØF) nr. 805/68 om den fælles markedsordning for oksekød	29
96/C 125/17	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om fastsættelse for produktionsåret 1996/97 af interventionsprisen for voksent kvæg	32
96/C 125/18	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om ændring af forordning (EØF) nr. 3013/89 om den fælles markedsordning for fåre- og gedekød	33
96/C 125/19	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om fastsættelse for produktionsåret 1997 af basisprisen og den sæsonbestemte basispris for fårekød	35
96/C 125/20	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om fastsættelse for perioden 1. juli 1996 til 30. juni 1997 af basisprisen og standardkvaliteten for slagtede svin	37

<u>Informationsnummer</u>	Indhold (fortsat)	Side
96/C 125/21	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om fastsættelse for produktionsåret 1996/97 af basispriserne og opkøbspriserne, der skal anvendes for frugt og grøntsager	38
96/C 125/22	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om ændring af forordning (EØF) nr. 822/87 om den fælles markedsordning for vin	45
96/C 125/23	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om fastsættelse for produktionsåret 1996/97 af orienteringspriserne for vin	47
96/C 125/24	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om ændring af forordning (EØF) nr. 2332/92 om mousserende vine fremstillet i Fællesskabet og af forordning (EØF) nr. 4252/88 om fremstilling og afsætning af hedvine produceret i Fællesskabet	48
96/C 125/25	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om ændring af forordning (EF) nr. 1442/88 om ydelse for produktionsårene 1988/89 til 1995/96 af præmier for endelig nedlæggelse af vinarealer	49
96/C 125/26	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om ændring af forordning (EØF) nr. 2392/86 om udarbejdelse af en fællesskabsfortegnelse over vindyrkningsarealer .	50
96/C 125/27	Forslag til Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om fastsættelse for 1996-høsten af præmier for tobak i blade pr. sortsguppe	51

II

(Forberedende retsakter)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS FORSLAG OM FASTSÆTTELSE AF PRISER FOR LANDBRUGSPRODUKTER OG DERTIL
KNYTTETE FORANSTALTNINGER (1996/97) — BIND III
(RETSAKTER)

KOM(96) 44 endelig udg. — Vol. III

(Forelagt af Kommissionen den 1. marts 1996)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...

af ...

om ændring af forordning (EØF) nr. 1765/92 om indførelse af en støtteordning for visse
markafgrøder og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 1541/93

(96/C 125/01)

96/0056 (CNS)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab, særlig artikel 42 og 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og
Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Hvis producenterne vil drage fordel af de godtgørelser for
markafgrøder, der er fastsat ved Rådets forordning (EØF)
nr. 1765/92⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr.
2989/95⁽²⁾, er det en betingelse, at de foretager jordud-

tagning; for at undgå, at den pligtige jordudtagning sker
på en bedrifts marginale jorder, er det fastsat, at jordud-
tagningen skal ske inden for omdriften; endvidere er det
fastsat, at jordudtagningen kan ske under en anden form
end inden for omdriften, mod at udtagningsprocenten er
højere end for udtagning inden for omdriften;

erfaringen har vist, at producenterne klart foretrækker
jordudtagning, der ikke er baseret på omdrift, da denne
form for udtagning kan betyde en enklere forvaltning af
deres dyrkningsplan; i øvrigt er en enhedssats for jordud-
tagningen bedre i overensstemmelse med det sigte, at
jordudtagningen skal være et redskab for markedsforvalt-
ningen inden for markafgrøderne; det bør derfor ikke
længere kræves, at den pligtige jordudtagning sker inden
for omdriften, og der bør fastsættes en enhedssats; dog
må bortfaldet af den pligtige jordudtagning inden for
omdriften ikke medføre en svækkelse af reformen af den
fælles landbrugspolitik, hvad angår produktionsstyringen

⁽¹⁾ EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 12.

⁽²⁾ EFT nr. L 312 af 23. 12. 1995, s. 5.

i sektorerne for markafgrøder; der bør ved fastsættelsen af enhedssatsen for pligtig jordudtagning tages hensyn til dette krav;

fastsættelsen af en enhedssats indebærer en ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 1541/93 af 14. juni 1993 om fastsættelse af satsen for jordudtagning uden omdrift som omhandlet i artikel 7 i forordning (EØF) nr. 1765/92 ⁽¹⁾;

ved at der fastsættes en enhedssats for jordudtagningen, bliver satsen for pligtig jordudtagning ens for hele Fællesskabet; derfor bør der fastsættes en enkelt sats, der gælder som supplerende sats for jordudtagning i tilfælde af overførsel mellem bedrifter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 1765/92 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 7 ændres således:

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ...

a) Stk. 1, andet og tredje afsnit, affattes således:

»Jordudtagningskravet er på 18 %.«

b) Stk. 7, andet led, første afsnit, næstsidste og sidste punktum, affattes således:

»Jordudtagnings-satsen i stk. 1 forhøjes med 3 procentpoint.«

2) I artikel 12, ottende led, udgår »anden form for jordudtagning end den vekseldriftsbetingede,«.

Artikel 2

Forordning (EØF) nr. 1541/93 ophæves.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra produktionsåret 1997/98.

På Rådets vegne

...

⁽¹⁾ EFT nr. L 154 af 25. 6. 1993, s. 1.

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...
af ...

om fastsættelse for høståret 1996/97 af de månedlige forhøjelser af kornprisen

(96/C 125/02)

96/0057 (CNS)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

den interventionspris, der gælder for majs og sorghum i juli, august og september, er interventionsprisen for maj måned i det foregående høstår, jf. artikel 3, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1766/92 —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

Artikel 1

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

Uanset artikel 3, stk. 3, sidste afsnit, i forordning (EØF) nr. 1766/92 fastsættes for høståret 1996/97 nedenstående månedlige forhøjelser af den interventionspris, der gælder den første måned af høståret:

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1863/95 ⁽²⁾, fastsættes der månedlige forhøjelser af interventionsprisen;

ved fastsættelsen af antallet og størrelsen af de månedlige forhøjelser og ved fastlæggelsen af den første måned, i hvilken disse finder anvendelse, bør der tages hensyn dels til lager- og finansieringsomkostningerne ved oplagring af korn i Fællesskabet og dels til nødvendigheden af, at afsætningen af kornlagrene tilpasses markedsbehovene;

i forbindelse med reformen af den fælles landbrugspolitik blev der bl.a. fastsat en enhedsinterventionspris for alle kornarter; denne pris er blevet fastsat på et stærkt reduceret niveau, som gennemføres i etaper; der bør tages hensyn hertil ved fastsættelsen af størrelsen af de månedlige forhøjelser;

⁽¹⁾ EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT nr. L 179 af 29. 7. 1995, s. 1.

(ECU/ton)

	Månedlige forhøjelser af interventionsprisen
Juli 1996	—
August 1996	—
September 1996	—
Oktober 1996	—
November 1996	1,1
December 1996	2,2
Januar 1997	3,3
Februar 1997	4,4
Marts 1997	5,5
April 1997	6,6
Maj 1997	7,7
Juni 1997	7,7

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra høståret 1996/97.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ...

På Rådets vegne

...

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...

af ...

om indførelse af en særlig støtte for visse bælgplanter

(96/C 125/03)

96/0058 (CNS)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

og kan forhindre, at der opstår uligevægt på EF-markederne; det nuværende garanterede maksimumsareal kan forhøjes til 400 000 ha —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 42 og 43,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

Artikel 1

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

Der indføres en støtte for produktion af følgende bælgplanter:

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

— linser henhørende under KN-kode 0713 40 90, i andre tilfælde

— kikærter henhørende under KN-kode 0713 20 90, i andre tilfælde

ud fra følgende betragtninger:

— vikker af arterne *Vicia sativa* L. og *Vicia ervilla* Willd., henhørende under KN-kode ex 0713 90 90, i andre tilfælde.

Ved forordning (EØF) nr. 762/89 ⁽¹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 2064/92 ⁽²⁾, blev der indført en særlig støtte for visse bælgplanter; forordningen udløber den 30. juni 1996;

Artikel 2

avlens af bælgplanter såsom linser, kikærter og vikker har økonomisk betydning for Fællesskabet;

1. Støtten ydes for produktionen af de i artikel 1 omhandlede bælgplanter for hvert produktionsår. Dette begynder den 1. juli og slutter den 30. juni.

målet, at opretholde de pågældende afgrøder, kan nås ved at yde hektarstøtte; støttebeløbet bør fastsættes til en sådan størrelse; at ovennævnte mål kan nås; den nuværende støtte på 181 ECU/ha er passende;

Den i stk. 1 nævnte støtte ydes ikke for arealer, som finansieres i henhold til artikel 1, stk. 2 eller 3, i Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2048/88 ⁽⁶⁾.

ved Rådets forordning (EØF) nr. 1765/92 af 30. juni 1992 om indførelse af en støtteordning for producenter af visse markafgrøder ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. ... ⁽⁴⁾, blev der fastsat begrænsninger af de arealer, der kan ydes udligningsstøtte for, navnlig for oliefrø; avlens af bælgplanter udgør et fornuftigt alternativ

2. Støttebeløbet fastsættes pr. hektar tilsæt og høstet areal til 181 ECU/ha, jf. dog bestemmelserne i artikel 3.

Artikel 3

Såfremt de arealer, hvorpå de i artikel 1 omhandlede bælgplanter dyrkes, overstiger et garanteret maksimums-

⁽¹⁾ EFT nr. L 80 af 23. 3. 1989, s. 76.

⁽²⁾ EFT nr. L 215 af 30. 7. 1992, s. 47.

⁽³⁾ EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 12.

⁽⁴⁾ Se side 1 i denne Tidende.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13

⁽⁶⁾ EFT nr. L 185 af 15. 7. 1988, s. 1.

areal på 400 000 ha, nedsættes støttebeløbet for det pågældende produktionsår i forhold til overskridelsen.

Artikel 4

Den produktionsstøtte, der indføres ved denne forordning, betragtes som en interventionsforanstaltning til regulering af landbrugsmarkederne, jf. artikel 3, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 729/70.

Artikel 5

1. Medlemsstaterne meddeler senest den 15. september i hvert produktionsår Kommissionen, hvilke arealer der er indgivet støtteansøgninger for.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ...

2. Medlemsstaterne meddeler senest den 1. november i hvert produktionsår Kommissionen, hvilke arealer der skal ydes støtte for.

Artikel 6

Kommissionen vedtager gennemførelsesbestemmelserne til denne forordning efter proceduren i artikel 17 i forordning (EF) nr. 603/95⁽¹⁾. Efter samme procedure bestemmer Kommissionen overskridelsen af det garanterede maksimumsareal og fastsætter det endelige støttebeløb senest den 15. november i det pågældende produktionsår.

Artikel 7

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1996.

På Rådets vegne

...

(1) EFT nr. L 63 af 21. 3. 1995, s. 1.

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...
af ...

om fastsættelse for høståret 1996/97 af de månedlige forhøjelser af prisen for uafskallet ris

(96/C 125/04)

96/0059 (CNS)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

gerne ved oplagring af ris i Fællesskabet, dels til nødvendigheden af, at lagrene af ris afsættes efter markedsbegre-
vene —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

Artikel 1

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

For høståret 1996/97 udgør hver af de i artikel 3, stk. 2, i forordning (EF) nr. 3072/95 omhandlede månedlige forhøjelser 2,06 ECU/ton for interventionsprisen.

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 2

Ifølge artikel 3 i Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 af 22. december 1995 om den fælles markedsordning for ris ⁽¹⁾, fastsættes der månedlige forhøjelser af interventionsprisen;

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

ved fastsættelsen af størrelsen af de månedlige forhøjelser, bør der tages hensyn dels til lager- og renteomkostnin-

Den anvendes fra den 1. september 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ...

På Rådets vegne

...

⁽¹⁾ EFT nr. L 329 af 30. 12. 1995, s. 18.

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...
af ...

om fastsættelse for produktionsåret 1996/97 af visse sukkerpriser og af standardkvaliteten for sukkerroer

(96/C 125/05)

96/0060 (CNS)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1101/95 ⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 3, artikel 3, stk. 4, og artikel 4, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved fastsættelse af sukkerpriserne bør der tages hensyn til målsætningerne for den fælles landbrugspolitik; den fælles landbrugspolitik har blandt andet til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne og at sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsvarer;

for at nå disse mål er det nødvendigt at fastsætte indikativprisen for sukker på et niveau, der særligt under hensyn til størrelsen af den heraf følgende interventionspris sikrer producenterne af sukkerroer og sukkerrør en rimelig indkomst uden derved at tilsidesætte forbrugernes interesser, og som er egnet til at opretholde en ligevægt mellem priserne på de vigtigste landbrugsvarer;

på grund af sukkermarkedets særlige forhold er handelen med sukker kun forbundet med forholdsvis begrænsede risici; forskellen mellem indikativpris og interventionspris kan derfor ved fastlæggelsen af interventionsprisen for sukker fastsættes forholdsvis lavt;

basisprisen for sukkerroer skal fastsættes under hensyn til interventionsprisen, til virksomhedernes indtægter fra salg af melasse, som kan ansættes til 7,61 ECU/100 kg, idet dette beløb er afledt af den pris på melasse, der er nævnt i artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1785/81, og som kan ansættes til 8,21 ECU/100 kg, og til omkostningerne ved forarbejdning og levering til fabrik af sukkerroer, idet der gås ud fra et udbytte, der for Fællesskabets vedkommende kan anslås til 130 kg hvidt sukker pr. ton sukkerroer med 16 % sukkerindhold —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Indikativprisen for hvidt sukker fastsættes til 66,50 ECU/100 kg.

2. Interventionsprisen for hvidt sukker fastsættes til 63,19 ECU/100 kg for de områder i Fællesskabet, hvor der ikke er underskud.

Artikel 2

Den basispris for sukkerroer, der anvendes i Fællesskabet fastsættes til 47,67 ECU/ton, leveret ved samlestation.

Artikel 3

Sukkerroer af standardkvalitet har følgende egenskaber:

- sund sædvanlig handelskvalitet
- 16 % sukkerindhold ved modtagelsen.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes for produktionsåret 1996/97.

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 110 af 17. 5. 1995, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ...

På Rådets vegne

...

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...

af ...

om fastsættelse for produktionsåret 1996/97 af de afledte interventionspriser for hvidt sukker, interventionsprisen for råsukker, minimumspriserne for A-sukkerroer og B-sukkerroer samt refusionsbeløbet til udligning af lageromkostninger

(96/C 125/06)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1101/95 ⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 5, artikel 5, stk. 5, og artikel 8, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Rådets forordning (EF) nr. ... af ... om fastsættelse for produktionsåret 1996/97 af visse sukkerpriser og af standardkvaliteten for sukkerroer ⁽³⁾ er interventionsprisen for hvidt sukker fastsat til 63,19 ECU/100 kg for områder, der ikke har underskud;

i artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1785/81 er det bestemt, at der for hvert underskudsområde skal fastsættes afledte interventionspriser for hvidt sukker; ved denne prisfastsættelse bør der tages hensyn til de regionale prisforskelle for sukker, som kan forventes ved normal høst og fri omsætning af sukker, på grundlag af de naturlige betingelser for markedsprisdannelsen;

i produktionsområderne i Italien, Irland, Det Forenede Kongerige, Spanien, Portugal og Finland må der forventes forsyningsmangel;

i henhold til artikel 3, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 1785/81 skal der fastsættes en interventionspris for råsukker; denne pris bør beregnes ud fra interventionsprisen for hvidt sukker;

ved forordning (EF) nr. ... er basisprisen for sukkerroer fastsat til 47,67 ECU/ton; i henhold til artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1785/81 er minimumsprisen for A-sukkerroer lig med 98 % af basisprisen for sukkerroer og minimumsprisen for B-sukkerroer er i princippet lig med 68 % af nævnte basispris, medmindre artikel 28, stk. 5, i nævnte forordning finder anvendelse;

i artikel 5 i Rådets forordning (EØF) nr. 1358/77 af 20. juni 1977 om fastlæggelse af almindelige regler for udligning af lageromkostninger, for så vidt angår sukker, samt om ophævelse af forordning (EØF) nr. 750/68 ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3042/78 ⁽⁵⁾, er det bestemt, at refusionens størrelse i forbindelse med udligning af lageromkostninger fastsættes pr. måned og pr. vægtenhed under hensyntagen til finansieringsomkostningerne, forsikringsomkostningerne og de egentlige lageromkostninger; der bør i forbindelse med finansieringsomkostningerne tages hensyn til rentesatser på 6 % —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For underskudsområderne i Fællesskabet fastsættes den afledte interventionspris for hvidt sukker til:

- a) 64,65 ECU/100 kg for alle områder i Det Forenede Kongerige
- b) 64,65 ECU/100 kg for alle områder i Irland
- c) 64,65 ECU/100 kg for alle områder i Portugal
- d) 64,65 ECU/100 kg for alle områder i Finland
- e) 64,88 ECU/100 kg for alle områder i Spanien
- f) 65,53 ECU/100 kg for alle områder i Italien.

⁽¹⁾ EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 110 af 17. 5. 1995, s. 1.

⁽³⁾ Se side 6 i denne Tidende.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 156 af 25. 6. 1977, s. 4.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 361 af 23. 12. 1978, s. 8.

Artikel 2

Interventionsprisen for råsukker fastsættes til 52,37 ECU/100 kg.

Artikel 3

1. Minimumsprisen for A-sukkerroer fastsættes for Fællesskabet til 46,72 ECU/ton.
2. Medmindre artikel 28, sk. 5, i forordning (EØF) nr. 1785/81 finder anvendelse, fastsættes minimumsprisen for B-sukkerroer for Fællesskabet til 32,42 ECU/ton.

Artikel 4

Refusionsbeløbet som omhandlet i artikel 8 i forordning (EØF) nr. 1785/81 fastsættes til 0,41 ECU/100 kg hvidt sukker pr. måned.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes for produktionsåret 1996/97.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i . . .

På Rådets vegne

...

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...
af ...

om ændring af forordning nr. 136/66/EØF om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer

(96/C 125/07)

96/0061 (CNS)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

produktionsrestitutionen vedrørende fremstilling af konserveres —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

Artikel 1

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

I forordning nr. 136/66/EØF foretages følgende ændringer:

ud fra følgende betragtninger:

Efter artikel 2a i Rådets forordning nr. 136/66/EØF ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 3290/94 ⁽²⁾, anvendes toldsatsene i den fælles toldtarif for de produkter, der er underlagt den fælles markedsordning, herunder olivenolie, og efter artikel 11 i samme forordning ydes forbrugerstøtten kun for olivenolie, der er produceret i Fællesskabet;

1) I artikel 2a bliver den nuværende tekst til stk. 1 og som stk. 2 indsættes:

»2. Uanset stk. 1 kan Kommissionen for at sikre en passende forsyning af EF-markedet med olivenolie ved indførsel fra tredjelande, såfremt markedsprisen for olivenolie i Fællesskabet i betydelig grad overstiger interventionsprisen i en periode på mindst tre måneder, efter proceduren i artikel 38:

som følge af iværksættelsen af de aftaler, der blev indgået i forbindelse med Uruguay-rundens multilaterale handelsforhandlinger, blev ordningen med variable landbrugsafgifter erstattet med faste toldsats i den fælles toldtarif; olivenoliesektoren er karakteriseret ved naturlige udsving i høstmængden, hvilket medfører en uregelmæssig olivenolieproduktion i Fællesskabet; erfaringen har vist, at det for at sikre markedsforsyningen og undgå store prisudsving er hensigtsmæssigt at åbne mulighed for indførsel til nedsat told;

— helt eller delvis suspendere anvendelsen af toldsatsene i den fælles toldtarif for olivenolie og fastlægge bestemmelserne for denne suspension

— åbne et kontingent for indførsel af olivenolie til nedsatte toldsats i den fælles toldtarif og fastlægge bestemmelserne for dette kontingents forvaltning.

Disse foranstaltninger anvendes for den strengt nødvendige minimumsperiode, som under ingen omstændigheder må overskride udgangen af det pågældende produktionsår.«

da den sikkerhed, der forinden er stillet for de mængder olivenolie, der er overgået til fri omsætning, er indregnet i ovennævnte toldsats, bør retten til forbrugerstøtte ikke begrænses til olivenolie, der er produceret i Fællesskabet, ligesom der heller ikke bør foretages en differentiering af

2) Artikel 11, stk. 1, affattes således:

»1. Ligger producentindikativprisen med fradrag af produktionsstøtten over den repræsentative markedspris for olivenolie, ydes der forbrugerstøtte for oliven-

⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.

olie, der markedsføres i Fællesskabet. Denne støtte er lig med forskellen mellem de to nævnte beløb.»

forbrugerstøtte, der er gældende på dagen for restitutionens anvendelse.»

3) Artikel 20a, stk. 2, andet afsnit, affattes således:

Artikel 2

»Restitutionen er lig med det i første afsnit omhandlede beløb, forhøjet med et beløb svarende til den

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ...

På Rådets vegne

...

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...
af ...

om ændring af forordning (EØF) nr. 3089/78 om fastsættelse af almindelige bestemmelser
vedrørende støtte til forbruget af olivenolie

(96/C 125/08)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. ... ⁽²⁾, særlig artikel 11, stk. 7,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtning:

Artikel 11 i forordning nr. 136/66/EØF indeholder, siden den blev ændret ved forordning (EF) nr. ..., ikke længere den betingelse, at der kun kan ydes forbrugsstøtte for olivenolie med oprindelse i Fællesskabet; det er derfor ikke mere nødvendigt at opretholde kontrollen af produktets EF-oprindelse og sikkerheden for overgang til fri omsætning af olivenolie, der er indført fra tredjelande; ved overgang til fri omsætning af olivenolie, som har oprindelse i Tunesien og indføres i forbindelse med et kontingent under en særlig ordning, skal der dog altid stilles sikkerhed, fordi der ved bestemmelsen af nedsat told for denne olie ikke er taget hensyn til den sikkerhed, der blev stillet tidligere for alle mængder olivenolie, som overgår til fri omsætning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I Rådets forordning (EØF) nr. 3089/78 ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3461/87 ⁽⁴⁾, foretages følgende ændringer:

⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ Se side i 12 denne Tidende.

⁽³⁾ EFT nr. L 369 af 29. 12. 1978, s. 12.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 329 af 20. 11. 1987, s. 1.

1) I artikel 4, stk. 1, indledningen, udgår »er fremstillet i Fællesskabet, og som«.

2) I artikel 7, litra a) og b), udgår »med oprindelse i Fællesskabet«.

3) Artikel 9 affattes således:

»Artikel 9

Der stilles sikkerhed ved overgang til fri omsætning i Fællesskabet af olivenolie, henhørende under KN-kode 1509 10, der har oprindelse i Tunesien og indføres under en særlig ordning med mængdebegrænsning. Sikkerhedens størrelse svarer til den del af forbrugsstøtten, som emballeringsvirksomhederne får udbetalt for samme mængde olivenolie, og som er gældende ved afslutningen af toldformaliteterne i forbindelse med overgangen til fri omsætning.

Træffes der en afgørelse, som medfører en væsentlig ændring af forbrugsstøtten, kan Kommissionen dog fra datoen for nævnte afgørelse tilpasse sikkerhedens størrelse under hensyn til den pågældende ændring.

Sikkerheden frigives, så snart der fremlægges bevis for, at olivenolien ikke længere opfylder betingelserne for, at der kan ydes forbrugsstøtte eller produktionsrestitution, jf. artikel 20 i forordning nr. 136/66/EØF.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ...

På Rådets vegne

...

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...
af ...

om fastsættelse for produktionsåret 1996/97 af priserne, støtten og tilbageholdelsen for olivenolie

(96/C 125/09)

96/0062 (CNS)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. ... ⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 4, artikel 5, stk. 1, og artikel 11, stk. 6,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Producentindikativprisen for olivenolie bør fastsættes efter kriterierne i artikel 4 og 6 i forordning nr. 136/66/EØF;

interventionsprisen bør fastsættes efter kriterierne i artikel 8 i forordning nr. 136/66/EØF;

den repræsentative markedspris bør fastsættes ifølge kriterierne i artikel 7 i forordning nr. 136/66/EØF;

for at sikre producenterne en rimelig indkomst skal der fastsættes en produktionsstøtte under hensyntagen til den virkning, som forbrugsstøtte har på alene en del af produktionen;

ifølge artikel 5, stk. 4, og artikel 20d, stk. 1, i forordning nr. 136/66/EØF bør der fastsættes, hvor stor en procentdel af produktionsstøtten der skal anvendes henholdsvis til finansiering af aktioner til forbedring af olivenoliepro-

duktionens kvalitet og til finansiering af omkostningerne i forbindelse med de opgaver, der varetages af anerkendte producentorganisationer for olivenolie eller foreninger heraf ved forvaltningen og kontrollen af produktionsstøtten for olivenolie;

i henhold til artikel 11, stk. 5 og 6, i forordning nr. 136/66/EØF skal en vis procentdel af forbrugsstøtten i hvert olivenolieproduktionsår anvendes dels til finansiering af foranstaltninger, der gennemføres af anerkendte brancheorganisationer som omhandler i stk. 3 i nævnte artikel, dels til finansiering af foranstaltninger til fremme af olivenolieforbruget i Fællesskabet; de nævnte procentdele skal derfor fastsættes for produktionsåret 1996/97; i betragtning af den allerede fastsatte finansiering for de i artikel 11, stk. 6, omhandlede aktioner til fremme af forbruget, fastsættes den hertil hørende procent til nul for produktionsåret 1996/97 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. For produktionsåret 1996/97 fastsættes producentindikativprisen og interventionsprisen for olivenolie således:

- | | |
|----------------------------|--------------------|
| a) producentindikativpris: | 383,77 ECU/100 kg |
| b) interventionspris: | 186,17 ECU/100 kg. |

2. De i stk. 1 anførte priser gælder for sædvanlig handelsmæssig jomfruolie, som har et indhold af frie fedtsyrer, udtrykt i oliesyre, på 3,3 g/100 g olie.

Artikel 2

For produktionsåret 1996/97 fastsættes den repræsentative markedspris for olivenolie til 229,50 ECU/100 kg.

⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ Se side 12 i denne Tidende.

Artikel 3

For produktionsåret 1996/97 fastsættes produktionsstøtten således:

- a) produktionsstøtte: 142,20 ECU/100 kg
- b) Produktionsstøtte for producenter, hvis gennemsnitlige produktion er på under 500 kg olivenolie pr. produktionsår: 151,48 ECU/100 kg.

Artikel 4

1. For produktionsåret 1996/97 anvendes 1,4 % af den produktionsstøtte, der tildeles olivenolieproducenterne, til finansiering af særlige aktioner til forbedring af olivenproduktionens kvalitet i de enkelte producentmedlemsstater.

2. For produktionsåret 1996/97 fastsættes den procentdel af produktionsstøtten, der ifølge artikel 20d, stk. 1, i forordning nr. 136/66/EØF kan tilbageholdes for de producentorganisationer for olivenolie og foreninger

heraf, som er anerkendt efter nævnte forordning, til 0,8 %.

Artikel 5

1. For produktionsåret 1996/97 fastsættes den i artikel 11, stk. 5, i forordning nr. 136/66/EØF omhandlede procentdel af forbrugsstøtten til 5,5 %

2. For produktionsåret 1996/97 fastsættes, den procentdel af forbrugsstøtten, der skal anvendes til de i artikel 11, stk. 6 i forordning nr. 136/66/EØF omhandlede foranstaltninger, til 0 %

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes for produktionsåret 1996/97.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i . . .

På Rådets vegne

...

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...
af ...

om ændring af forordning (EF) nr. 1554/95 om fastsættelse af almindelige regler for støtteordningen vedrørende bomuld og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2169/81

(96/C 125/10)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

ventede størrelse, idet sidstnævnte beløb dog skal beregnes med en sikkerhedsmargen, der anses for acceptabel —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse, særlig punkt 9 i protokol nr. 4 om bomuld, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1553/95 ⁽¹⁾,

Artikel 1

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

I artikel 5 i forordning (EF) nr. 1554/95 foretages følgende ændringer:

ud fra følgende betragtninger:

1) Stk. 2, andet afsnit, udgår.

I artikel 5, stk. 2, andet afsnit, i Rådets forordning (EF) nr. 1554/95 ⁽²⁾ åbnes der bl. a. mulighed for at indgive en støtteansøgning inden indgivelse af ansøgningen om anbringelse under kontrol; udnyttelsen af denne mulighed har givet anledning til konkurrencefordrejning; den bør derfor afskaffes;

2) Stk. 3 affattes således:

i artikel 5, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1554/95 fastsættes det bl. a., at støtten kan udbetales forlods fra den 16. oktober efter produktionsårets begyndelse for ikke-egreneret bomuld, der er ankommet til egreneringsvirksomheden; størrelsen af dette forskud, der udgør en vis procentdel af målprisen, fastsættes under hensyntagen til dels den anslåede produktion af ikke-egreneret bomuld, dels støttens forventede størrelse; på denne baggrund varierer størrelsen af forskuddet ikke i produktionsårets løb med verdensmarkedsprisen; et fald i verdensmarkedsprisen, der forårsager en forhøjelse af støtten, forøger derfor forskellen mellem støtten og forskuddet på denne til skade for producenterne; denne situation vil desuden kunne forstyrre handelsforbindelserne mellem producenter og egreneringsvirksomheder; for at råde bod på disse ulemper foreslås det at yde et forskud, der er lig med målprisen nedsat med dels verdensmarkedsprisen, dels et beløb, der fastsættes under hensyntagen til støttens for-

»3. Retten til støtte opnås på det tidspunkt, hvor egreneringen finder sted. Støtten kan dog udbetales forlods fra den 16. oktober efter produktionsårets begyndelse, så snart den ikke-egrenerede bomuld ankommer til egreneringsvirksomheden, såfremt der stilles tilstrækkelig sikkerhed. Forskuddet fastsættes efter proceduren i artikel 11, stk. 1. Forskuddet er lig med målprisen nedsat med verdensmarkedsprisen og med et beløb, der beregnes efter metoden i artikel 6, idet den faktiske produktion dog erstattes med den anslåede produktion af ikke-egreneret bomuld forhøjet med 15 %. Et eventuelt resterende støttebeløb udbetales efter fastsættelsen af den faktiske produktion og under hensyn til eventuelle tilpasninger af støtten i henhold til artikel 2, stk. 3 og 4, i Rådets forordning (EØF) nr. 1964/87 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1553/95. Det udbetales inden produktionsårets afslutning.

⁽¹⁾ EFT nr. L 184 af 3. 7. 1987, s. 14.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes for produktionsåret 1996/97.

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 30. 6. 1995, s. 45.

⁽²⁾ EFT nr. L 148 af 30. 6. 1995, s. 48.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ...

På Rådets vegne

...

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...

af ...

om ændring af forordning (EØF) nr. 1308/70 om den fælles markedsordning for hør og hamp

(96/C 125/11)

96/0063 (CNS)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 4, stk. 2, sidste afsnit, i forordning (EØF) nr. 1308/70 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 3290/94 ⁽²⁾, er det fastsat, at støttebeløbet for hør differentieres ved hjælp af reduktions- og forhøjelseskoefficienter, der opstilles på grundlag af det gennemsnitlige frøudbytte, der er konstateret i de homogene produktionsområder for de forskellige anvendte høstmetoder; under hensyntagen til anvendelsen af nye dyrknings- og høstmetoder, navnlig i visse regioner, hvor høravl ikke var udbredt eller kun var lidt udbredt, vil det være hensigtsmæssigt at ophæve de nuværende koefficienter og at fastsætte en reduktion i støttebeløbet i det tilfælde, hvor den anvendte høstmetode ikke går ud på at høste hele planten; dette mål kan nås ved en reduktion af støtten i de tilfælde, hvor der anvendes andre høstmetoder end rydning af planterne;

hørmarkedet har i de senere år været præget af meget bratte og meget betydelige udsving i hørfiberpriserne og dermed også i EF's hørarealer; af hensyn til markedsstabiliteten og for at undgå en for stor stigning i budgetudgifterne bør der indføres en ordning med maksimalt garantiareal, som indebærer en formindskelse af støtten svarende til overskridelsen af dette areal; da de berørte

erhvervsdrivende skal have tid til at tilpasse sig denne ordning, bør det fastsættes, at den indføres fra produktionsåret 1997/98;

under den praktiske anvendelse af ordningen kunne det vise sig nødvendigt at foretage andre tilpasninger af ordningen; der bør derfor fastsættes en fremgangsmåde, som giver Rådet mulighed for at vurdere ordningen på grundlag af en rapport fra Kommissionen, som skal forelægges senest inden begyndelsen af produktionsåret 1999/2000 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 1308/70 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 4, stk. 2, tredje afsnit, affattes således:

»Støttebeløbet for hør høstet på anden måde end ved rydning af stænglerne, eventuelt reduceret med de i artikel 2, stk. 3, omhandlede tilbageholdte beløb og eventuelt formindsket i overensstemmelse med bestemmelserne i stk. 2a, reduceres med et fast beløb. Ved beregningen af dette beløb tages der hensyn til forskellen imellem produktionsomkostningerne for denne høstmetode, og for rydning af stænglerne, denne forskel formindskes med værdiforskellen imellem de producerede hørfibre.

Dette beløb beregnes inden produktionsårets begyndelse efter fremgangsmåden i artikel 12.«

2) I artikel 4 indsættes som stk. 2a:

»2a. Der indføres et maksimalt garantiareal, som giver ret til ydelse af den i stk. 1 nævnte støtte for hør.

Dette areal fastsættes til 81 500 ha pr. produktionsår.

Hvis de faktisk tilsæede og afhøstede arealer i løbet af et produktionsår overstiger det maksimale garantiareal, nedsættes støtten for dette produktionsår i de

⁽¹⁾ EFT nr. L 146 af 4. 7. 1970, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.

enkelte medlemsstater, eventuelt efter fradrag af det i artikel 2, stk. 3, omhandlede tilbageholdte beløb, med en procentdel svarende til den procentdel, hvormed arealet er overskredet.

Det beløb, hvormed støtten formindskes, fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 12.«

3) Artikel 16 affattes således:

»Artikel 16

Eventuelle overgangsforanstaltninger, som viser sig nødvendige for at lette gennemførelsen af tilpasningerne til den ordning, der skal anvendes fra produktionsåret 1997/98, vedtages efter fremgangsmåden i artikel 12. De anvendes højst indtil udgangen af produktionsåret 1997/98.«

4) Som artikel 16a indsættes:

Forordningen er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ...

»Artikel 16a

Senest inden begyndelsen af produktionsåret 1999/2000 forelægger Kommissionen Rådet en rapport om, hvordan støtteordningen for hør og hamp fungerer. Hvis rapporten tilsiger det, træffer Rådet med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen og efter høring af Europa-Parlamentet beslutning om eventuelle justeringer af ordningen, dels under hensyntagen til erfaringerne med denne ordning, dels under hensyntagen til erfaringerne med støtteordningen for markafgrøder og bomuld.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. august 1997, bortset fra artikel 1, nr. 3, som anvendes fra denne forordnings ikrafttræden.

På Rådets vegne

...

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...
af ...

om fastsættelse for produktionsåret 1996/97 af støtten for spindhør og hamp samt af beløbet, der tilbageholdes til finansiering af foranstaltninger til fremme af anvendelsen af hørfibre

(96/C 125/12)

96/0064 (CNS)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1308/70 af 29. juni 1970 om den fælles markedsordning for hør og hamp ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. ... ⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 3 og artikel 4, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1308/70 bestemmes det, at der årligt skal fastsættes støtte for hør, der hovedsagelig er bestemt til fiberfremstilling, og for hamp, produceret i Fællesskabet;

i henhold til artikel 4, stk. 2, i nævnte forordning fastsættes denne støtte pr. hektar dyrknings- og høstareal, således at der sikres ligevægt mellem den i Fællesskabet nødvendige produktion og afsætningsmulighederne for produktionen; støtten skal fastsættes under hensyntagen til verdensmarkedsprisen for fibre og frø af hør og hamp;

i artikel 2, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1308/70 bestemmes det, at den del af støtten, der er bestemt til finansiering af fællesskabsforanstaltninger til fremme af anvendelsen af hørfibre, vedtages samtidig med fastsættelse af støtten for det pågældende produktionsår og efter de kriterier, der er omhandlet i nævnte stykke; denne del

af støttebeløbet bør fastsættes under hensyntagen til udviklingen i markedsforholdene for hør, støttebeløbet for hør samt omkostningerne i forbindelse med de forventede foranstaltninger;

anvendelsen af ovennævnte kriterier fører til, at støttebeløbet og den del deraf, der er bestemt til finansiering af foranstaltninger til fremme af anvendelsen af hørfibre, fastsættes som anført nedenfor —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For produktionsåret 1996/97 fastsættes den i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1308/70 omhandlede støtte

- a) for så vidt angår hør, til 935,65 ECU/ha
- b) for så vidt angår hamp, til 774,74 ECU/ha.

Artikel 2

For produktionsåret 1996/97 fastsættes det beløb af støtten til hør, der er bestemt til finansiering af de i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1308/70 omhandlede foranstaltninger til fremme af anvendelsen af hørfibre, til 53,64 ECU/ha.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

⁽¹⁾ EFT nr. L 146 af 4. 7. 1970, s. 1.

⁽²⁾ Se side 20 i denne Tidende.

Den anvendes fra den 1. august 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ...

På Rådets vegne

...

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...
af ...

om fastsættelse for avlsåret 1996/97 af støttebeløbet for silkeorme

(96/C 125/13)

96/0065 (CNS)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

nen for kokoner og natursilke, dens forventede udvikling og importpolitikken;

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

anvendelsen af ovennævnte kriterier fører til, at støttebeløbet fastsættes som anført nedenfor —

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 845/72 af 24. april 1972 om særlige foranstaltninger til fremme af avlen af silkeormslarver ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2059/92 ⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 3,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

Artikel 1

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet

For avlsåret 1996/97 fastsættes det i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 845/72 omhandlede støttebeløb for silkeorme for hver kasse med silkeormsæg, der tages i anvendelse, til 133,32 ECU.

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

Artikel 2

ud fra følgende betragtninger:

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

I artikel 2 i forordning (EØF) nr. 845/72 bestemmes det, at støttebeløbet for silkeorme, der avles i Fællesskabet, fastsættes årligt, således at det bidrager til at sikre avleren en rimelig indkomst under hensyn til markedssituatio-

Den anvendes fra den 1. april 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ...

På Rådets vegne

...

⁽¹⁾ EFT nr. L 100 af 27. 4. 1972, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 215 af 30. 7. 1992, s. 19.

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...
af ...

om ændring af forordning (EØF) nr. 804/68 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter

(96/C 125/14)

96/0066 (CNS)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 2 i forordning (EØF) nr. 804/68 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2931/95 ⁽²⁾, er det fastsat, at mejeriåret begynder den 1. april og slutter den 31. marts det følgende år; indikativprisen for mælk og interventionspriserne for smør og skummetmælkspulver er siden 1992 blevet fastsat for perioderne fra den 1. juli til den 30. juni, da der er en forbindelse mellem disse priser og priserne i andre sektorer, hvor produktionsåret omfatter den pågældende periode; det er hensigtsmæssigt at opretholde denne forbindelse fremover, og af hensyn til sammenhængen bør mejeriåret fastsættes til samme periode; det er derfor nødvendigt at ændre den i forordningens artikel 3 nævnte frist for indikativprisens fastsættelse;

en række aftaler mellem Fællesskabet og tredjelande giver Fællesskabet mulighed for at deltage i forvaltningen af kontingenter af mejeriprodukter af EF-oprindelse, der indføres til tredjelandene; for at disse muligheder kan blive udnyttet fuldt ud, bør der fastsættes en specifik procedure for vedtagelsen af de relevante forvaltningsmetoder —

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 307 af 20. 12. 1995, s. 10.

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 804/68 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 2 affattes således:

»Artikel 2

Med forbehold af en af Rådet på forslag af Kommissionen efter afstemningsmåden i traktatens artikel 43, stk. 2, besluttet undtagelse begynder mejeriåret for alle de i artikel 1 nævnte produkter den 1. juli og slutter den 30. juni det følgende år.«

2) Artikel 3, stk. 1, affattes således:

»1. Hvert år fastsættes der en indikativpris for mælk for Fællesskabet.«

3) I artikel 13, stk. 2, ændres »artikel 16 og 17« til »artikel 16, 16a og 17«.

4) Som artikel 16a indsættes:

»Artikel 16a

1. Hvis det i en aftale, som er indgået efter traktatens artikel 228, er fastsat fuld eller delvis forvaltning af et toldkontingent, som er åbnet af et tredjeland for de i artikel 1 nævnte produkter, vedtages forvaltningsmetoden og de nærmere bestemmelser efter proceduren i artikel 30.

2. Forvaltningen af kontingenterne kan gennemføres efter en af følgende metoder eller ved en kombination af disse metoder:

— en metode, der er baseret på den kronologiske rækkefølge af indgivelsen af ansøgninger (efter »først til mølle«-princippet)

- en metode, der går ud på fordeling i forhold til de mængder, der er indgivet ansøgning for (efter den såkaldte metode med »samtidig behandling«)
- en metode, hvor der tages hensyn til de traditionelle handelsstrømme (efter den såkaldte metode »traditionelle/nye mønstre«).

De må ikke medføre nogen forskelsbehandling mellem de berørte erhvervsdrivende.«

Artikel 2

Der kan fastsættes andre hensigtsmæssige metoder, især sådanne, der sikrer fuld udnyttelse af de muligheder, som det pågældende kontingent åbner.

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i . . .

På Rådets vegne

...

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...
af ...

om fastsættelse af indikativprisen for mælk og interventionspriserne for smør og skummetmælkspulver, for perioden fra den 1. juli 1996 til den 30. juni 1997

(96/C 125/15)

96/0067 (CNS)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

tagen til samhandlen med tredjelande med mælk og mejeriprodukter;

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43,

interventionspriserne for smør og skummetmælkspulver skal medvirke til, at indikativprisen for mælk nås; disse prisers størrelse skal derfor fastsættes under hensyntagen såvel til den generelle situation med hensyn til udbud og efterspørgsel på Fællesskabets marked for mejeriprodukter som til afsætningsmulighederne for smør og skummetmælkspulver på Fællesskabets marked og på verdensmarkedet —

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. ... ⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 4, og artikel 5, og

Artikel 1

For perioden fra den 1. juli 1996 til den 30. juni 1997 fastsættes indikativprisen for mælk og interventionspriserne for mejeriprodukter således:

ud fra følgende betragtninger:

Ved den årlige fastsættelse af de fælles landbrugspriser bør der tages hensyn til målsætningerne for den fælles landbrugspolitik; den fælles landbrugspolitik har bl. a. til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne og at sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsvarer;

	(ECU/100 kg)
a) Indikativpris for mælk	30,98
b) Interventionspris:	
— smør	328,20
— skummetmælkspulver	205,52

indikativprisen for mælk bør derfor, sammen med priserne for de øvrige landbrugsprodukter og navnlig prisen for oksekød, afbalanceres efter den ønskede udvikling i kvægavlen; det er endvidere ved fastsættelsen af denne pris nødvendigt at tage hensyn til Fællesskabets betræbelser på at tilvejebringe en ligevægt på lang sigt mellem udbud og efterspørgsel på mælke markedet under hensyn-

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ Se side 25 i denne Tidende.

Den anvendes fra den 1. juli 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i . . .

På Rådets vegne

. . .

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...

af ...

om ændring af forordning (EØF) nr. 805/68 om den fælles markedsordning for oksekød

(96/C 125/16)

96/0068 (CNS)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43;

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 4 i Rådets forordning (EØF) nr. 805/68⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2417/95⁽²⁾, er det fastsat, at produktionsåret begynder den første mandag i april måned; erfaringerne viser, at produktionsåret bør begynde den 1. juli og slutte den 30. juni året efter;

i henhold til artikel 4c, stk. 3, og artikel 4k, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 805/68 har Kommissionen forelagt Rådet en rapport om situationen i oksekødssektoren, især om visse foranstaltninger, der blev indført ved den nye præmieordning, som blev introduceret ved reformen; nævnte forordning bør tilpasses i overensstemmelse med konklusionerne i rapporten;

efter artikel 4b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 805/68 kan den særlige præmie ydes endnu engang, når dyret har nået en alder af 22 måneder; denne mulighed tilskynder visse producenter til at fortsætte opfedningen af deres ukastrerede handyr alene for at opnå en yderligere præmie; det har vist sig, at afsætningsmulighederne for de tunge slagtekroppe, der følger af denne praksis, er ret begrænsede, og følgen heraf er en uønsket forøgelse af de producerede oksekøds mængder; den særlige præmie for

ukastrerede handyr bør derfor kun ydes en enkelt gang i disse dyrs liv, nemlig inden de når en alder af 22 måneder; denne foranstaltning bør ledsages af en forhøjelse af engangspræmien for at undgå, at producenterne rammes urimeligt hårdt økonomisk set;

den i artikel 4c i forordning (EØF) nr. 805/68 omhandlede sæsonpræmie har bevirket en mærkbar forøgelse af antallet af stude, der slagtes uden for den årlige indbindingsperiode; på grund af de naturgivne forhold og produktionsstrukturen er Irland og i mindre omfang Nordirland de regioner, der er mest berørt af slagtingernes sæsonfordeling, og ydelsen af præmien i en del af øen og ikke i en anden skaber derfor forstyrrelser på deres markeder og kan medføre en vis samhandel med dyr, der er uønsket af sundhedshensyn; når tærsklen for at opnå præmien ikke nås, er det dog hensigtsmæssigt at tillade, at de medlemsstater, der er berørt af sæsonfordelingen, fortsat yder denne præmie, men i så tilfælde for produktionssektorens egen regning mod en samtidig nedsættelse af den anden tranche af den særlige præmie; endelig kan man udlede af den nuværende forordning, at for at præmien kan udbetales, skal dyret slagtes i året efter det år, hvor den særlige præmie ydes, men da dette ikke er ønskeligt, bør henvisningen til det følgende år afskaffes; af alle disse årsager er det hensigtsmæssigt at opretholde sæsonpræmien, men visse aspekter af den bør forbedres;

omstruktureringen af oksekødsproduktionen i de nye tyske delstater er tilstrækkelig fremskredet til, at det ikke er nødvendigt med særlige foranstaltninger; der bør dog fastsættes visse tilpasningsforanstaltninger;

overgangsforanstaltninger, der muliggør en harmonisk overgang fra de tidligere bestemmelser til de nye bestemmelser i nærværende forordning, kan vise sig nødvendige, selv inden iværksættelsen af disse bestemmelser —

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

⁽²⁾ EFT nr. L 248 af 14. 10. 1995, s. 39.

UDSTEDT FØLGENDE FØRORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 805/68 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 4 affattes således:

»Artikel 4

Produktionsåret begynder for alle de i artikel 1 nævnte produkter den 1. juli og slutter den 30. juni året efter, medmindre Rådet på forslag af Kommissionen vedtager andet med kvalificeret flertal.«

2) Artikel 4b, stk. 2, affattes således:

»2. Præmien ydes højst:

- a) en gang for hvert ukastreret handyr i alderen fra ti til 21 måneder eller
- b) to gange for hver stud
 - første gang, når studen er ti måneder gammel
 - anden gang, efter at den har nået en alder af 22 måneder.

For at præmien kan udbetales, skal hvert dyr, der indgives ansøgning for, opfedes af producenten i en periode, der nærmere skal fastsættes.«

3) Artikel 4b, stk. 6, første punktum, affattes således:

»Præmien udgør for hvert præmieberettiget dyr:

- 108,7 ECU pr. stud
- 123,9 ECU pr. ukastreret handyr.«

4) Artikel 4c, stk. 1, affattes således:

»1. Når antallet af stude, der slagtes i løbet af perioden fra 1. september til 30. november i et år, i en medlemsstat overstiger 38 % af de samlede årlige slagtninger af stude, kan producenterne efter ansøgning få udbetalt en tillægspræmie oven i den særlige præmie, der ydes efter artikel 4b (sæsonpræmie).

Det afgøres på grundlag af de slagtninger, der er foretaget i løbet af det andet år inden det år, i hvilket det dyr, for hvilket præmien ydes, slagtes, om satsen på 38 % er overskredet.

Ved anvendelse af denne artikel betragtes Irlands og Nordirlands områder som et fælles område i forbindelse med beregningen af det i første afsnit omhandlede antal slagtninger og dermed udbetalingen af præmien.«

5) I artikel 4c, stk. 2, erstattes ordene »i det følgende år« hver gang de forekommer med ordene »i det pågældende år«.

6) Artikel 4c, stk. 3, affattes således:

»3. Hvis den i stk. 1 omhandlede sats ikke nås, kan de medlemsstater, hvis producenter tidligere har modtaget sæsonpræmien, og hvis antal producerede stude er højere end 60 % af det samlede antal producerede handyr, beslutte at yde denne præmie til en sats på 60 % af de beløb, der er fastsat i stk. 2.

I så tilfælde nedsættes anden tranche af den særlige præmie for stude, der ydes i denne medlemsstat efter artikel 4b, i et sådant omfang, at foranstaltningen bliver finansielt neutral i det samme regnskabsår. Nedsættelsen beregnes efter proceduren i artikel 27 inden den endelige udbetaling af præmiens anden tranche.

Ved anvendelse af denne foranstaltning betragtes Irlands og Nordirlands områder som et fælles område i forbindelse med beregningen af antallet af producerede handyr og dermed udbetalingen af præmien.«

7) Artikel 4k affattes således:

»Artikel 4k

For de nye tyske delstaters område gælder følgende:

1. Fra den 1. januar 1997 anvendes i dette område samme bestemmelser om præmieordninger som i den øvrige del af Fællesskabet, jf. dog de bestemmelser, der er fastsat i nærværende artikel.
2. Tyskland fastlægger for og meddeler hver producent hans individuelle loft for ammekopræmieretigheder, jf. artikel 4d, stk. 2, på grundlag af det

antal dyr, som producenten har modtaget ammekopræmie for i 1996.

Når præmien for 1996 af naturlige årsager ikke er blevet udbetalt eller er blevet nedsat, kan det antal, der svarer til udbetalingerne i 1995, lægges til grund.

Er præmien for 1996 ikke blevet udbetalt eller er den blevet nedsat som følge af sanktioner, der er fastsat i denne forbindelse, lægges det antal, der blev konstateret ved den kontrol, der gav anledning til disse sanktioner, til grund.

3. Såfremt den samlede sum af præmierettigheder, der er tildelt producenter hvis bedrifter ligger i de nye tyske delstater, efter indførelsen af individuelle lofter er lavere end det regionale loft, der forinden var fastsat for dette område, ophæves saldoen over præmierettigheder bortset fra et antal præmierettigheder af det overskydende antal, som Tyskland tilføjer til den i artikel 4f, stk. 1, omhandlede nationale reserve, dog højst 3 % af den samlede sum af lofter, der er tildelt nævnte producenter. Den nye reserve vedrører hele det tyske område. Den samlede sum af præmierettig-

heder, der er tildelt producenterne i de nye tyske delstater, plus de 3 % til reserven må under ingen omstændigheder overstige det regionale loft på dette tidspunkt.

4. Kommissionen fastsætter eventuelle gennemførelsesbestemmelser til nærværende artikel efter proceduren i artikel 27.«

Artikel 2

Kommissionen vedtager efter proceduren i artikel 27 eventuelle foranstaltninger, der muliggør overgangen fra den tidligere ordning til de nye bestemmelser i nærværende forordning.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1997 bortset fra:

- artikel 1, der anvendes fra den 1. juli 1996, og
- artikel 2, der anvendes fra ikrafttrædelsesdagen.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ...

På Rådets vegne

...

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...
af ...

om fastsættelse for produktionsåret 1996/97 af interventionsprisen for voksent kvæg

(96/C 125/17)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

30. juni 1996 ⁽³⁾ som ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 456/94 ⁽⁴⁾ og (EF) nr. 2417/95 ⁽⁵⁾ for at tage hensyn til de agromonetære aspekter —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. ... ⁽²⁾, særlig artikel 6, stk. 2, andet afsnit,

Artikel 1

For produktionsåret 1996/97 fastsættes interventionsprisen for slagtekroppe af handyr af kvalitet R3 i EF-handelsklasseskemaet for voksent kvæg som fastsat ved forordning (EØF) nr. 1208/81 ⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1026/91 ⁽⁷⁾, til 347,5 ECU/100 kg slagtet vægt.

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtning:

Artikel 2

For produktionsåret 1996/97 bør der ske en bibeholdelse af den interventionspris, der for perioden fra 1. juli 1995 til 30. juni 1996 er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 2068/92 af 30. juni 1992 om fastsættelse af interventionsprisen for voksent kvæg for perioden 1. juli 1993 til

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ...

På Rådets vegne

...

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

⁽²⁾ Se side 29 i denne Tidende.

⁽³⁾ EFT nr. L 215 af 30. 7. 1992, s. 58.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 57 af 1. 3. 1994, s. 50.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 248 af 14. 10. 1995, s. 39.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 123 af 7. 5. 1991, s. 3.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 106 af 26. 4. 1991, s. 2.

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...

af ...

om ændring af forordning (EØF) nr. 3013/89 om den fælles markedsordning for fåre- og gedekød

(96/C 125/18)

96/0069 (CNS)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Efter artikel 5c, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 3013/89 om den fælles markedsordning for fåre- og gedekød⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1265/95⁽²⁾, har Kommissionen forelagt Rådet en rapport ledsaget af forslag om anvendelsen i de nye tyske delstater af bestemmelsen om individuelle producentlofter, der gælder i resten af Fællesskabet; i denne rapport konkluderes det, at omstruktureringen i fårekødssektoren i de nye tyske delstater endnu ikke er afsluttet; det er derfor nødvendigt på ny at fastlægge de betingelser, på hvilke Tyskland kan vedtage særlige bestemmelser for at tage hensyn til de specifikke problemer, der fortsat gør sig gældende i de nye delstater;

for at opnå en gnidningsløs overgang fra de nuværende bestemmelser i de nye tyske delstater til den præmieordning, der gælder i resten af Fællesskabet, kan visse overgangsforanstaltninger blive nødvendige;

i artikel 7, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3013/89 er det fastsat, at når bestemte kriterier vedrørende markedspriserne er opfyldt, kan det besluttes at yde støtte til privat oplagring, og der anvendes i så fald en licitationsprocedure; erfaringen har vist, at selv når ovennævnte priskriterier er opfyldt, kan ydelse af støtten til privat oplagring

ved forudfastsættelse af støttebeløbet i nogle tilfælde forbedre effektiviteten af proceduren med støtte til privat oplagring; det er derfor nødvendigt, at der åbnes adgang til anvendelse af proceduren med forudfastsættelse af støttebeløbet, uanset markedsprisniveauet, når de generelle betingelser for ydelse af støtte til privat oplagring er opfyldt;

forordning (EØF) nr. 3013/89 bør ændres —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 3013/89 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 5c affattes således:

»*Artikel 5c*

1. Uanset artikel 5a, stk. 1, gælder følgende for de nye tyske delstater:

- a) der fastsættes et regionalt loft på 1 mio. præmieberettigede dyr
- b) Tyskland fastlægger betingelserne for tildelingen af dette loft og dets områdemæssige fordeling.

2. I de nye tyske delstater anvender Tyskland senest fra begyndelsen af produktionsåret 2000 bestemmelserne om de individuelle producentlofter, som gælder i resten af Fællesskabet, på de i denne artikel fastsatte bestemmelser.

Tyskland giver producenterne meddelelse om deres individuelle loft for ydelsen af den i artikel 5 omhandlede præmie. Det individuelle producentloft fastlægges på grundlag af antallet af moderfår, som der blev

⁽¹⁾ EFT nr. L 289 af 7. 10. 1989, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 123 af 3. 6. 1995, s. 1.

betalt præmie for for produktionsåret forud for det år, for hvilket producenterne fik meddelelse om deres individuelle lofter.

3. Hvis præmien for referenceåret ikke er udbetalt eller udbetalt med et nedsat beløb som følge af naturlige forhold, tages der hensyn til det antal dyr, der svarer til udbetalingerne i det nærmest forudgående produktionsår. Hvis præmien for referenceåret ikke er udbetalt eller udbetalt med et nedsat beløb som følge af sanktioner, der har medført præmietilbageholdelse, tages der hensyn til det antal dyr, der blev konstateret under den kontrol, der gav anledning til sanktionerne.

4. Hvis summen af alle de individuelle lofter for producenter, hvis bedrifter er beliggende i de nye tyske delstater, ikke overstiger det regionale loft, der er fastsat for dette område, annulleres de resterende rettigheder med undtagelse af en forholdsmæssig andel beregnet som maksimalt 3 % af summen af alle de individuelle lofter for disse producenter, som skal lægges til den tyske nationale reserve som omhandlet i artikel 5b, stk. 1. Den nye reserve, der således opstår, er gældende på hele Tysklands område. Under ingen

omstændigheder må summen af alle de individuelle lofter, der er tildelt producenter i de nye tyske delstater, plus den ekstra tildeling af rettigheder til den tyske nationale reserve, dog overstige 1 mio. rettigheder.

5. Om nødvendigt fastsætter Kommissionen gennemførelsesbestemmelser til denne artikel efter proceduren i artikel 30.«

2) Artikel 7, stk. 2, udgår.

Artikel 2

Kommissionen fastlægger om nødvendigt og efter proceduren i artikel 30 overgangsforanstaltninger for at lette overgangen mellem de eksisterende ordninger i de nye tyske delstater og de i artikel 1, nr. 1, i denne forordning fastsatte ordninger.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i . . .

På Rådets vegne

...

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...

af ...

om fastsættelse for produktionsåret 1997 af basisprisen og den sæsonbestemte basispris for
fårekød

(96/C 125/19)

96/0070 (CNS)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3013/89 af 25. september 1989 om den fælles markedsordning for fåre- og gedekød ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. ... ⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 1. og 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Basisprisen skal fastsættes efter kriterierne i artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3013/89;

ved fastsættelse af basisprisen for fårekroppe bør der tages hensyn til den fælles landbrugspolitik mål; den fælles landbrugspolitik har navnlig til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne og at sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsprodukter; disse hensyn fører til en fastsættelse

af prisen for produktionsåret 1997 som anført i denne forordning;

de ugentlige sæsonbestemte beløb, der gælder for basisprisen, bør fastsættes på baggrund af den erfaring, der i produktionsårene 1991, 1992, 1993, 1994 og 1995 er indvundet med hensyn til privat oplagring —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For produktionsåret 1997 fastsættes basisprisen for fårekød til 504,07 ECU/100 kg slagtet vægt.

Artikel 2

Den i stk. 1 omhandlede basispris sæsonbestemmes som anført i tabellen i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes for produktionsåret 1997.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ...

På Rådets vegne

...

⁽¹⁾ EFT nr. L 289 af 7. 10. 1989, s. 1.

⁽²⁾ Se side 33 i denne Tidende.

BILAG

PRODUKTIONSÅRET 1997

(ECU/100 kg — slaget vægt)

Uge begyndende den	Uge	Basispris
6. januar 1997	1	515,06
13. januar 1997	2	518,58
20. januar 1997	3	522,67
27. januar 1997	4	525,59
3. februar 1997	5	528,51
10. februar 1997	6	531,42
17. februar 1997	7	534,35
24. februar 1997	8	537,27
3. marts 1997	9	539,61
10. marts 1997	10	541,94
17. marts 1997	11	543,11
24. marts 1997	12	543,11
31. marts 1997	13	541,94
7. april 1997	14	540,30
14. april 1997	15	538,09
21. april 1997	16	534,94
28. april 1997	17	532,60
5. maj 1997	18	529,09
12. maj 1997	19	525,59
19. maj 1997	20	520,92
26. maj 1997	21	515,08
2. juni 1997	22	509,23
9. juni 1997	23	502,24
16. juni 1997	24	496,72
23. juni 1997	25	491,72
30. juni 1997	26	487,05
7. juli 1997	27	483,55
14. juli 1997	28	481,20
21. juli 1997	29	480,01
28. juli 1997	30	479,45
4. august 1997	31	478,83
11. august 1997	32	478,83
18. august 1997	33	478,83
25. august 1997	34	478,83
1. september 1997	35	478,83
8. september 1997	36	478,83
15. september 1997	37	478,83
22. september 1997	38	478,83
29. september 1997	39	478,86
6. oktober 1997	40	478,98
13. oktober 1997	41	479,10
20. oktober 1997	42	479,20
27. oktober 1997	43	479,30
3. november 1997	44	480,00
10. november 1997	45	480,95
17. november 1997	46	482,00
24. november 1997	47	483,20
1. december 1997	48	486,10
8. december 1997	49	490,75
15. december 1997	50	496,60
22. december 1997	51	503,85
29. december 1997	52	511,50

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...
af ...

om fastsættelse for perioden 1. juli 1996 til 30. juni 1997 af basisprisen og standardkvaliteten for slagtede svin

(96/C 125/20)

96/0071 (CNS)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2759/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for svinekød⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 3290/94⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved fastsættelse af basisprisen for slagtede svin bør der tages hensyn til målsætningerne for den fælles landbrugspolitik; den fælles landbrugspolitik har blandt andet til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne og at sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsvarer;

basisprisen bør fastsættes efter kriterierne i artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2759/75 for en standardkvalitet fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 3220/84 af 13. november 1984 om fastsættelse af Fællesskabets han-

delsklasseskema for svinekroppe⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 3513/93⁽⁴⁾ —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Basisprisen for slagtede svin af standardkvalitet fastsættes for perioden 1. juli 1996 til 30. juni 1997 til 1 509,39 ECU/ton.

Artikel 2

Standardkvaliteten fastsættes ud fra svine Kroppenes vægt og indhold af magert kød beregnet efter artikel 2, stk. 2 og 3, i forordning (EØF) nr. 3220/84, på følgende måde:

- a) svinekroppe med en vægt på mindst 60 kg, men under 120 kg: klasse E
- b) svinekroppe med en vægt på mindst 120 kg, dog ikke over 180 kg: klasse R.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ...

På Rådets vegne

...

⁽¹⁾ EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.

⁽³⁾ EFT nr. L 301 af 20. 11. 1984, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 320 af 22. 12. 1993, s. 5.

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...
af ...

om fastsættelse for produktionsåret 1996/97 af basispriserne og opkøbspriserne, der skal anvendes for frugt og grøntsager

(96/C 125/21)

96/0072 (CNS)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grøntsager ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1363/95 ⁽²⁾, særlig artikel 16, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Efter artikel 16, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1035/72 skal der for hvert af de produkter, der er anført i bilag II til nævnte forordning, og for hvert produktionsår fastsættes en basispris og en opkøbspris; produktionsårene for de pågældende produkter strækker sig i henhold til artikel 1, stk. 3, i nævnte forordning:

- for tomater og auberginer: fra den 1. januar til den 31. december
- for abrikoser: fra den 1. maj til den 31. august
- for ferskner og nektariner, inklusiv blodferskner: fra den 1. maj til den 31. oktober
- for blomkål og spisedruer: fra den 1. maj til den 30. april
- for citroner og pærer: fra den 1. juni til den 31. maj
- for æbler: fra den 1. juli til den 30. juni
- for mandariner, satsumas og klementiner: fra den 1. oktober til den 15. maj

⁽¹⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 132 af 16. 6. 1995, s. 8.

— for appelsiner: fra den 1. oktober til den 15. juli;

efter artikel 16, stk. 1, tredje afsnit, i forordning (EØF) nr. 1035/72 skal der ikke fastsættes basispriser eller opkøbspriser i perioder med ringe afsætning ved produktionsårets begyndelse og slutning;

ved fastsættelse af basispriserne og opkøbspriserne for frugt og grøntsager bør der tages hensyn til målsætningerne for den fælles landbrugspolitik; den fælles landbrugspolitik har blandt andet til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne og at sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsvarer;

basispriserne skal fastsættes på grundlag af udviklingen i gennemsnittet af de noteringer, der er konstateret i løbet af de tre seneste år på Fællesskabets mest repræsentative produktionsmarkeder for et produkt med fastlagte handelssegenskaber såsom sort eller art, kvalitetsklasse, størrelsessortering og emballering; opkøbspriserne skal fastsættes i forhold til basisprisen i henhold til artikel 16, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1035/72 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For produktionsåret 1996/97 fastsættes basispriserne og opkøbspriserne for frugt og grøntsager samt de perioder, i hvilke de finder anvendelse, og de standardkvaliteter, som de vedrører, som anført i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i . . .

På Rådets vegne

. . .

BILAG

BASISPRIS OG OPKØBSPRIS

BLOMKÅL

For perioden 1. maj 1996 til 30. april 1997

(ECU/100 kg netto)

	Basispris	Opkøbspris
Maj	36,90	16,06
Juni	29,67	12,86
Juli	26,30	11,33
August	26,30	11,33
September	28,44	12,10
Oktober	29,51	12,55
November	35,59	15,40
December	35,59	15,40
Januar	35,59	15,40
Februar	33,17	14,31
Marts	34,91	14,96
April	35,34	15,40

Disse priser vedrører »studsede blomkål«, kvalitetsklasse I, i emballage.

TOMATER

For perioden 11. juni til 30. november 1996

(ECU/100 kg netto)

	Basispris	Opkøbspris
Juni (fra 11. til 20.)	33,92	12,90
(fra 21. til 30.)	30,85	11,98
Juli	27,80	10,31
August	24,89	9,24
September	26,42	9,84
Oktober	28,03	10,32
November	33,76	13,52

Disse priser vedrører tomater af typerne »runde« og »ribbede«, kvalitetsklasse I, størrelse 57-67 mm, i emballage.

AUBERGINER

For perioden 1. juli til 31. oktober 1996

(ECU/100 kg netto)

	Basispris	Opkøbspris
Juli til oktober	21,13	8,48

Disse priser vedrører:

- aflange auberginer, kvalitetsklasse I, størrelse over 40 mm
 - runde auberginer, kvalitetsklasse I, størrelse over 70 mm
- i emballage.

FERSKNER

For perioden 1. juni til 30. september 1996

(ECU/100 kg netto)

	Basispris	Opkøbspris
Juni	54,04	30,02
Juli til september	51,15	28,65

Disse priser vedrører ferskner af sorterne Amsden, Cardinal, Charles Ingouf, Dixired, Jeronimo, J.H. Hale, Merrill Gemfree, Michelini, Red Haven, San Lorenzo, Springcrest og Springtime, kvalitetsklasse I, størrelse 61-67 mm, i emballage.

NEKTARINER

(inklusive blodferskner)

For perioden 1. juni til 31. august 1996

(ECU/100 kg netto)

	Basispris	Opkøbspris
Juni	70,46	33,81
Juli til august	65,17	31,27

Disse priser vedrører nektariner af sorterne Armking, Crimsongold, Early sun grand, Fantasia, Independence, May Grand, Nectared, Snow Queen og Stark red gold, kvalitetsklasse I, størrelse 61-67 mm, i emballage.

ABRIKOSER

For perioden 1. juni til 31. juli 1996

(ECU/100 kg netto)

	Basispris	Opkøbspris
Juni til juli	49,68	28,29

Disse priser vedrører abrikoser af kvalitetsklasse I, størrelse over 30 mm, i emballage.

CITRONER

For perioden 1. juni 1996 til 31. maj 1997

(ECU/100 kg netto)

	Basispris	Opkøbspris
Juni	50,69	29,78
Juli	51,91	30,54
August	51,39	30,38
September	46,10	28,69
Oktober	43,48	28,26
November	42,26	24,71
December	41,50	24,40
Januar	42,72	25,02
Februar	41,20	24,26
Marts	43,47	25,02
April	44,87	26,24
Maj	45,93	26,86

Disse priser vedrører citroner i kvalitetsklasse I, størrelse 53-62 mm, i emballage.

PÆRER

(undtagen pærer til fremstilling af pærecider eller pæresaft)

For perioden 1. juli 1996 til 30. april 1997

(ECU/100 kg netto)

	Basispris	Opkøbspris
Juli	34,14	17,56
August	31,84	17,09
September	30,45	16,34
Oktober	31,69	16,34
November	32,16	16,64
December	32,60	17,09
Januar til april	32,90	17,40

Disse priser vedrører:

- pærer af sorterne Beurré Hardy, Bon Chrétien Williams, Conférence, Coscia (Ercolini), Crystallis (Beurré Napoléon, Blanquilla, Tsakonika), Dr. Jules Guyot (Limonera) og Rocha, kvalitetsklasse I, størrelse 60 mm eller derover
 - pærer af sorten Empereur Alexandre (Kaiser Alexandre Bosc), kvalitetsklasse I, størrelse 70 mm eller derover
- i emballage.

SPISEDRUER

For perioden 1. august til 20. november 1996

(ECU/100 kg netto)

	Basispris	Opkøbspris
August	43,25	27,82
September, oktober og november (1. til 20.)	38,66	23,68

Disse priser vedrører spisedruer af sorterne Regina dei Vigneti, Sultanine, Regina (Mennavacca bianca, Rosaki, Dattier de Beyrouth), Italia, Aledo, Ohanes (Almeria) og D. Maria, i kvalitetsklasse I, i emballage.

ÆBLER

(undtagen til fremstilling af æblecider eller æblesaft)

For perioden 1. august 1996 til 31. maj 1997

(ECU/100 kg netto)

	Basispris	Opkøbspris
August	31,49	16,05
September	31,49	16,05
Oktober	31,49	16,19
November	32,35	16,71
December	35,24	18,05
Januar til maj	38,13	19,38

Disse priser vedrører:

- æbler af sorterne Reine des Reinettes og Verde Doncella, kvalitetsklasse I, størrelse 65 mm eller derover
 - æbler af sorterne Delicious Pilafa, Golden Delicious, James Grieve, Red Delicious, Reinette grise du Canada og Starking Delicious, kvalitetsklasse I, størrelse 70 mm eller derover
- i emballage.

MANDARINER

For perioden 16. november 1996 til 28. februar 1997

(ECU/100 kg netto)

	Basispris	Opkøbspris
November (16. til 30.)	44,05	28,18
December	43,59	27,57
Januar	42,99	26,65
Februar	40,98	26,03

Disse priser vedrører mandariner i kvalitetsklasse I, størrelse 54-69 mm, i emballage.

SATSUMAS

For perioden 16. oktober 1996 til 15. januar 1997

(ECU/100 kg netto)

	Basispris	Opkøbspris
Oktober (16. til 31.)	34,26	16,36
November	30,34	13,66
December	32,95	14,83
Januar (1. til 15.)	31,65	14,39

Disse priser vedrører satsumas Unshiu (owari) i kvalitetsklasse I, størrelse 54-69 mm, i emballage.

KLEMENTINER

For perioden 1. december 1996 til 15. februar 1997

(ECU/100 kg netto)

	Basispris	Opkøbspris
December	40,34	22,22
Januar	37,70	20,76
Februar (1. til 15.)	43,45	21,66

Disse priser vedrører klementiner (Citrus reticulata, Blanco) i kvalitetsklasse I, størrelse 43-60 mm, i emballage.

APPELSINER

For perioden 1. december 1996 til 31. maj 1997

(ECU/100 kg netto)

	Basispris	Opkøbspris
December	41,08	25,96
Januar	36,79	23,82
Februar	37,54	24,40
Marts	39,85	24,74
April og maj	40,61	25,04

Disse priser vedrører appelsiner af sorterne Moro, Navel, Navellina, Salustiana, Sanguinello og Valencia late, kvalitetsklasse I, størrelse 67-80 mm, i emballage.

Bemærkning:

Priserne anført i dette bilag omfatter ikke omkostningerne til den emballage, i hvilken varen præsenteres.

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...
af ...

om ændring af forordning (EØF) nr. 822/87 om den fælles markedsordning for vin

(96/C 125/22)

96/0073 (CNS)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

deres, er det hensigtsmæssigt at fortsætte dem i endnu et produktionsår;

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43,

i artikel 39, stk. 12, og artikel 65, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 822/87 er det fastsat, at Kommissionen inden udgangen af produktionsåret 1995/96 forelægger Rådet rapporter dels om virkningerne af strukturforanstaltningerne og deres forbindelse til obligatorisk destillation og dels om det maksimale indhold af svovldioxid i vin samt eventuelle forslag herom; rapporten om afgrænsningen af vinavlzonerne samt rapporten om virkningerne af strukturforanstaltningerne og deres forbindelse til obligatorisk destillation er ikke længere nødvendige på grund af sektorens nye orientering; Kommissionen har lige forelagt sin rapport om tilsætning; der bør derfor ikke længere henvises til disse rapporter;

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Al ny beplantning med vin er forbudt indtil den 31. august 1996; i betragtning af markedssituationen for vin bør det nuværende forbud forlænges med et produktionsår i afventning af Rådets beslutninger om reformen af sektoren;

da problemet vedrørende indholdet af svovldioxid har betydning for vinsektoren, er det nødvendigt at udarbejde forslag, hvor der tages hensyn til de samlede data, bl. a. Det Internationale Vinkontors arbejder; udløbet af et produktionsår bør derfor udskydes —

for at tage hensyn til de særlige forhold, hvorunder bordvine fremstilles i Spanien, er det hensigtsmæssigt at fastsætte midlertidige undtagelser for sammenstikning af og det samlede syreindhold i visse bordvine, der produceres i nævnte medlemsstat; det er ligeledes hensigtsmæssigt, at undtagelsen omfatter det samlede syreindhold i bordvine produceret i Portugal;

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

i artikel 17, stk. 3, i Rådets forordning (EØF) nr. 822/87 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1544/95 ⁽²⁾, er det fastsat, at en bestemt form for afsyring kun er tilladt i en overgangsperiode; for at der definitivt kan tages stilling til denne fremgangsmåde, er det hensigtsmæssigt at forlænge det igangværende forsøg indtil udgangen af produktionsåret 1996/97;

I forordning (EØF) nr. 822/87 foretages følgende ændringer:

i artikel 46, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 822/87 er det fastsat, at der kun kan gennemføres salgskampagner til fremme af forbruget af druesaft indtil produktionsåret 1995/96; for at salgskampagnernes effektivitet kan vur-

- 1) I artikel 6, stk. 1, ændres »den 31. august 1996« til »den 31. august 1997«.
- 2) I artikel 16, stk. 5, tredje afsnit, ændres »mellem den 1. januar og 31. august 1996« til »mellem den 1. januar 1996 og den 31. august 1997«.
- 3) I artikel 17, stk. 3, ændres »den 31. august 1996« til »den 31. august 1997«.
- 4) Artikel 18, stk. 3, andet afsnit, udgår.

⁽¹⁾ EFT nr. L 84 af 27. 3. 1987, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 148 af 30. 6. 1995, s. 31.

5) I artikel 39:

- a) stk. 3, tredje afsnit, ændres »Indtil udgangen af produktionsåret 1995/96« til »Indtil udgangen af produktionsåret 1996/97«
- b) stk. 3, fjerde afsnit, ændres »Fra produktionsåret 1996/97« til »Fra produktionsåret 1997/98«
- c) stk. 10, ændres »1995/96« til »1996/97«
- d) stk. 11, ændres »1995/96« til »1996/97«
- e) udgår stk. 12.

6) I artikel 46, stk. 4, ændres »1995/96« til »1996/97«.

7) I artikel 65

- a) stk. 2, indsættes følgende led i slutningen af litra b):

»— hvide kvbd med oprindelse i Det Forenede Kongerige, der efter den britiske lovgivning er betegnet og præsenteret med udtrykket »bo-

trytis« eller andre tilsvarende udtryk såsom »noble harvest«, »noble late harvested« eller »special late harvested«.

- b) stk. 5, ændres »den 1. april 1996« til »den 1. april 1997« og »den 1. september 1996« til »den 1. september 1997«.

8) Bilag I, punkt 13, sidste afsnit affattes således:

»For produktionsåret 1996/97 må bordvine, der er fremstillet i Portugal og i de spanske dele af delområdet C, bortset fra regionerne Asturias, De Baleariske Øer, Cantabria, Galicia samt provinserne Guipúzcoa og Vizcaya, og markedsført henholdsvis i Portugal og i Spanien, ikke have et totalt syreindhold på under 3,5 g/l udtrykt i vinsyre«.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i . . .

På Rådets vegne

...

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...
af ...

om fastsættelse for produktionsåret 1996/97 af orienteringspriserne for vin

(96/C 125/23)

96/0074 (CNS)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 822/87 af 16. marts 1987 om den fælles markedsordning for vin⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. ...⁽²⁾, særlig artikel 27,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved fastsættelsen af orienteringspriserne for de enkelte bordvinstyper bør der tages hensyn til målsætningerne for den fælles landbrugspolitik; den fælles landbrugspolitik har blandt andet til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne og at sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsvarer;

for virkeliggørelsen af disse målsætninger, er det af afgørende betydning, at den nuværende forskel mellem produktion og efterspørgsel ikke øges; orienteringspriserne bør derfor for produktionsåret 1996/97 fastsættes på samme niveau som for det foregående produktionsår;

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ...

der skal fastsættes orienteringspriser for alle bordvinstyper, der er repræsentative for Fællesskabets produktion som defineret i bilag III til forordning (EØF) nr. 822/87 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For produktionsåret 1996/97 fastsættes orienteringspriserne for bordvin således:

Vintype	Orienteringspris
R I	3,828 ECU/% vol/hl
R II	3,828 ECU/% vol/hl
R III	62,15 ECU/hl
A I	3,828 ECU/% vol/hl
A II	82,81 ECU/hl
A III	94,57 ECU/hl

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. september 1996.

På Rådets vegne

...

⁽¹⁾ EFT nr. L 84 af 27. 3. 1987, s. 1.

⁽²⁾ Se side 45 i denne Tidende.

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...
af ...

om ændring af forordning (EØF) nr. 2332/92 om mousserende vine fremstillet i Fællesskabet og af forordning (EØF) nr. 4252/88 om fremstilling og afsætning af hedvine produceret i Fællesskabet

(96/C 125/24)

96/0075 (CNS)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtning:

Maksimumsindholdet af svovldioxid i mousserende vine og hedvine er fastsat i artikel 11 og 16 i Rådets forordning (EØF) nr. 2332/92 ⁽¹⁾ og i artikel 6, stk. 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 4252/88 ⁽²⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1547/95 ⁽³⁾, efter samme artikler forelægger Kommissionen inden den 1. april 1996 Rådet en rapport om dette indhold, eventuelt ledsaget af forslag; der bør være sammenhæng mellem de foreslåede foranstaltninger og andre foranstaltninger, Kommissionen skal udarbejde; ovennævnte frist bør derfor forlænges; det samme gælder fristerne, som er anført i artikel 4, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 4252/88 —

I forordning (EØF) nr. 2332/92 foretages følgende ændringer:

- 1) I artikel 11, stk. 3, ændres »1. april 1996« og »1. september 1996« til henholdsvis »1. april 1997« og »1. september 1997«.
- 2) I artikel 16, stk. 3, ændres »1. april 1996« og »1. september 1996« til henholdsvis »1. april 1997« og »1. september 1997«.

Artikel 2

I forordning (EØF) nr. 4252/88 foretages følgende ændringer:

- 1) I artikel 4, stk. 2, ændres »1. april 1995« og »1. september 1995« til henholdsvis »1. april 1997« og »1. september 1997«.
- 2) I artikel 6, stk. 2, ændres »1. april 1996« og »1. september 1996« til henholdsvis »1. april 1997« og »1. september 1997«.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ...

På Rådets vegne

...

⁽¹⁾ EFT nr. L 231 af 13. 8. 1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 373 af 31. 12. 1988, s. 59.

⁽³⁾ EFT nr. L 148 af 30. 6. 1995, s. 35.

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...
af ...

om ændring af forordning (EF) nr. 1442/88 om ydelse for produktionsårene 1988/89 til 1995/96 af præmier for endelig nedlæggelse af vinarealer

(96/C 125/25)

96/0076 (CNS)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43;

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Tilskyndelsen til nedlæggelse af vinarealer ved ydelse af præmier som fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 1442/88⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1548/95⁽²⁾, har bidraget til en sanering af vinmarkedet; der er dog stadigvæk visse marginale vinarealer tilbage, og det vil være hensigtsmæssigt at fremme nedlæggelsen heraf;

den nuværende ordning med præmier for endelig nedlæggelse af vinarealer bør forlænges, indtil reformen af den fælles markedsordning for vin er blevet vedtaget;

der bør foretages visse præciseringer med hensyn til bestemmelsen om, at der ikke kan ydes præmier for endelig nedlæggelse af arealer, for hvilke der tidligere er ydet omstrukturingsstøtte —

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 1442/88 foretages følgende ændringer:

- 1) Forordningens titel affattes således:
»om ydelse for produktionsårene 1988/89 til 1996/97 af præmier for endelig nedlæggelse af vinarealer«.
- 2) I artikel 1, stk. 1, ændres »i produktionsårene 1988/89 til 1995/96« til »i produktionsårene 1988/89 til 1996/97«.
- 3) I artikel 11 ændres »inden udgangen af produktionsåret 1993/94« til »tidligst den 31. juli 1997 og senest den 31. december 1998«.
- 4) I artikel 17a, stk. 3, ændres »den 31. december 1995« til »den 15. maj 1997«.
- 5) I artikel 20 indsættes følgende led:
»— artikel 3, litra e), for så vidt angår støttekriteriet og den periode, hvori støtten er blevet ydet, og som ikke kan være mindre end 15 år«.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ...

På Rådets vegne

⁽¹⁾ EFT nr. L 132 af 28. 5. 1988, s. 3.

⁽²⁾ EFT nr. L 148 af 30. 6. 1995, s. 36.

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...
af ...

om ændring af forordning (EØF) nr. 2392/86 om udarbejdelse af en fællesskabsfortegnelse over
vindyrkningsarealer

(96/C 125/26)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2392/86 af 24. juli 1986 om udarbejdelse af en fællesskabsfortegnelse over vindyrkningsarealer ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1549/95 ⁽²⁾, særlig artikel 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtning:

Foranstaltningerne i forordning (EØF) nr. 2392/86 bør være tilstrækkelig smidige til, at de kan tilpasses udviklingen i den fælles markedsordning for vin; de tekniske vanskeligheder i visse medlemsstater med indførelse af en

fællesskabsfortegnelse over vindyrkningsarealer gør det nødvendigt at forlænge fristen i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 2392/86 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I artikel 4, stk. 4, første afsnit, i forordning (EØF) nr. 2392/86 ændres datoen den 31. december 1996 til den 31. december 1998.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ...

På Rådets vegne

...

⁽¹⁾ EFT nr. L 208 af 31. 7. 1986, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 148 af 30. 6. 1995, s. 37.

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. ...
af ...

om fastsættelse for 1996-høsten af præmier for tobak i blade pr. sortsguppe

(96/C 125/27)

96/0077 (CNS)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2075/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for råtbak ⁽¹⁾, senest ændret forordning (EF) nr. 711/95 ⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtning:

Ved fastsættelsen af præmierne for råtbak bør der tages hensyn til målsætningerne for den fælles landbrugspolitik; den fælles landbrugspolitik har bl. a. til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre

forsyningerne og at sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsvarer; præmiebeløbet bør fastsættes under hensyn til de tidligere og de forventede afsætningsmuligheder for de forskellige tobakssorter under normale konkurrencevilkår —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For 1996-høsten fastsættes det i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 2075/92 omhandlede præmiebeløb og tillægsbeløbene for hver gruppe råtbak som anført i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ...

På Rådets vegne

...

⁽¹⁾ EFT nr. L 215 af 30. 7. 1992, s. 70.

⁽²⁾ EFT nr. L 73 af 1. 4. 1995, s. 13.

BILAG

PRÆMIER FOR TOBAK I BLADE FRA 1996-HØSTEN

	I Flue cured	II Light air cured	III Dark air cured	IV Fire cured	V Sun cured	VI Basmas	VII Katerini	VIII Kaba Koulak
ECU/kg	2,70965	2,16748	2,16748	2,38362	2,16748	3,75415	3,18541	2,27615

TILLÆGSBELØB

Sort	ECU/kg
Badischer Geudertheimer, Pereg, Korso	0,4238
Badischer Burley E og hybrider deraf	0,6786
Virgin D og hybrider deraf, Virginia og hybrider deraf	0,3876
Paraguay og hybrider deraf, Dragon og hybrider deraf, Philippin, Petit Grammont (Flobecq), Semois, Appelterre	0,3163
Nijkerk	0,1847
Misionero og hybrider deraf, Rio Grande og hybrider deraf	0,2016